

Assignaturas:  
Por anno 10\$000  
Pelo correio 11\$000  
Por semestre 6\$000  
Pub. de Editaes etc., \$300 a linha  
PAGAMENTO ADIANTADO

# O AGRICULTOR

Semanario independente e noticioso

ANNO III

RIO DO SUL (STA. CATHARINA), Sabbado 23 DE MAIO DE 1931

Director Responsavel

OTTO DEMARCHI

Collaboradores:

DIVERSOS



Nº. 48

## IMPORTANTE INVENÇÃO — O alcool de aipim —

O Snr. Felix Odebrecht, d'esta villa, que, ha mezes bastantes, vinha estudoando a fabricação de alcool de aipim, acaba de descobrir, com optimo e seguro resultado, o referido alcool, extraido da mandioca doce.

Convidados pelo Snr. Odebrecht, os Srs. Eugenio Schneider, Prefeito, Otto Demarchi, por esta folha, Julio Rousseenq Filho Ivo R. Reis, Pedro Mattos, Saturnino Fernandes e outros, estiveram assistindo a primeira distillação do referido espirito, sendo o inventor, n'essa occasião, muito felicitado por todas as pessoas presentes, pelo feliz exito de seu importante invento.

E tambem de valôr apreciavel, o machinismo, que o snr. Odebrecht, pela sua pericia e intelligencia inventou e construiu, para fazer a experienca do alcool de sua invenção.

### Produção de assucar

Segundo uma estatistica, a produçao de assucar no Brasil, durante o anno de 1930, foi de 31 milhões e 566 mil kilos.

### Elevação do preço dos jornais

Devido á baixa cambial os jornais matutinos cariocas vão passar a ser vendidos, á razão de 300 a 400 reis por exemplar.

### Tendencia para melhora do cambio

Os circulos financeiros mostram se altamente satisfeitos, pela tendencia para a melhoria do mercado cambial.

Essa melhora já, começoou a verificar-se a 19 mantendo-se a taxa com tendencias de novas melhorias.

### As aventuras do Lampeão

Communicam do interior da Bahia que o bandido "Lampeão," com 49 homens e 14 mulheres, atacou, no dia 9 deste mes, o arraial da Várzea, onde existiam um cabô e sete contractados da polícia bahiana, que heroicamente resistiram ao ataque, sómente recuando depois de terem tido dois homens mortos.

O bandoleiro, então, invadiu o arraial, onde saqueou e incendiou nove casas comerciais e queimou o borraçao da feira.

Em seguida, o bando saqueou a fazenda Formosa, matando José Ferreira Alves e incendiando diversas propriedades; saqueou a fazenda Perdidos e mais o arraial de Massacara, rumando, depois, para Buraco.

Anuncia se que «Lampeão» está agora em territorio pernambucano.

Todas as mulheres que fazem parte do bando estão bem armadas de fuzil Mauser e algumas

Um kilo de aipim, produz uma quantidade de alcool igual á que produzirá trez kilos de cana de assucar.

O snr. Odebrecht, pensa na organização de uma sociedade anonyma, afim de obter o machinario completo, para execução do fabrico do novo alcool.

O machinario para esse fim, deverá custar, ao cambio de hoje, quinhentos contos de réis aproximadamente. — Temos terras optimas, n'este municipio, para o plantio da mandioca doce, e braços fortes para isso não faltarão — E, intelligencia e estudo-só como o é o Snr. Felix Odebrecht, por certo não lhe faltará plano satisfactorio para realização do *desideratum* do seu ideal.

Ao snr. Felix ao nossas felicitações.

se acham em adeantado estado de gravidez.

Accrescentão as notícias que o bandido possue uma metralhadora e granadas de mão.

### VAE SER CREADO O BANCO DE EMISSÃO BRASILEIRO CENTRAL, COM CAPITAIS INGLEZES

Uma noticia procedente de Londres, diz que cinco grandes banqueiros inglezes, subscreverão todo o capital do Banco de Emissão Brasileiro Central, que vae ser creado, ficando os ingleses com trez directores.

Consta, que Sir Otto Niemeyer, em seu relatorio propos que o Brasil não pague os seus credores, nem os juros das dívidas durante dois annos.

### APPARECEU EM PERNAMBUCO MAIS UMA "SANTA"

Telegrammas de Pernambuco informam que na povoação de "Alto do Céo" naquelle Estado, apareceu uma menina de nome Isabel, de 16 annos de idade, curando cegos e paralyticos. Antes dessas proezas ficará Isabel como morta resuscitando em seguida e passando a falar diversas línguas, inclusive o latim. Isabel é casada.

### ISENÇÃO DE SELLOS PARA OS RECIBOS EM FOLHAS DE PAGAMENTO

Informam os jornais ter ficado resolvido pelo governo federal, que d'ora avante, os recibos de empregados no commercio, em bancos e empresas, passados em folhas de pagamento, serão isentos de sellos.

### Lutarão contra tres avas de rapina

Communicam da Itália que

na localidade de Colma, proximo ao lago de Orta, uma aguia, desendo subitamente a pequena altura, tentou arrebatar uma menina, passava por uma estrada juntamente com o pae, Giovanni Battista Thon, e um seu tio.

Logo que verificaram o grave perigo que ameaçava a menina, os irmãos Thon empenharam-se em uma luta titanica contra a ave de rapina, servindo-se de grossos e pesados paus. Subitamente, porém, apareceram mais duas aguias, tornando-se então, a luta verdadeiramente emocionante.

Finalmente, uma das aguias que media cerca de tres metros de azas abertas, foi atingida por um dos golpes e cahiu ao solo gravemente ferida sendo capturada, o que provocou a fuga das outras duas.

Os irmãos Thon não tiveram na luta encarniçada, senão leves ferimentos.

### Levante dos detentos da penitenciaria de Curityba

A 17 de corrente, pelas 6 horas da manhã, revoltaram-se, cerca de 200 detentos da penitenciaria de Curityba.

O signal de ataque foi dado pelo celebre assassino João Pabst Filho, dando uma punhalada nas costas do portero, matando-o e apoderando-se das chaves.

Em seguida, os detentos abandonaram seus cubiculos, soltando uns aos outros.

A guarda interna, foi completamente dominada, pelos revoltados.

Os policiais da guarda externa tomaram posição, assentaram uma metralhadora na porta de saída. Os detentos recuaram.

O tenente Estacio ordenou avançar de bayonetas, travando-se encarniçado combate, que finalizou com a victoria dos policiais.

Depois de uma luta, corpo a corpo, de arma branca, foram mortos, criados de punhaladas, dois policiais havendo varios feridos.

Fugiram dez detentos, e morreram dois. Os feridos são diversos.

Rodolfo Kindermann, companheiro do celebre Pabst, foi gravemente ferido a tiros, no ventre. A penitenciaria ficou grandemente damnificada.

Não fosse o heroismo do commandante da guarda, fugiram todos os detentos.

Dizem alguns detentos que o motivo principal da rebellião foi a prisão na solitaria de um encarregado que ha dias deseja fugir, tendo construído um tunel de comprimento de cico metros.

O celebre criminoso João Papst allega isso e os mäos alimentos que eram fornecidos aos presos.

### Contracto

Ajustou breves nupcias a senhorinha Gerda Ernst, filha da Va. D. Bertha Ernst, o Snr. Wilhelm Illg.

### Gaivota do Amor.

(A' ti)

Atravez de tua vida bem te pareces a esse passado erradio symbolo illusorio da felicidade que nos foge . . .

Como as gaivotas ruflando azas em torno dos navios. Como a felicidade com seus acenos longíquos. E's para mim, a sombra fugitiva d'uma ventura inatingivel . . .

Pois nunca pouaste o vôo no fragil batel da minha vida, em torno do qual, de longos tempos, sinto o ruclar de tuas azas adejantes. Nunca neguei-te poisa. Poem nunca pouaste, pois a tua alma de borboleta irrequieta, tem a volupia incontida de adejar eternamente, qual colibri sem ninho, voando de flor em flor, sem nunca te deteres no meu batel.

Esse barco - cujo bôjo é um coração aberto; cujas velas — açoitadas inclememente pelo vendaval dorido da tua indiferença — são farrapos de minha alma mendigando teu afecto. . .

Mesmo assim, sem nunca gozar d'uma forma relativa, a suprema ventura da reciprocidade para esta affeção que só o destino conseguirá me arrebatar; Eu sinto hoje evola - se do amago profundo de minh'alma, contritas preces para que o Altissimo te seja prodigo de bençãos e felicidade, n'esta data que registra alviçoreiramente o transcurso de teu aniversario.

E hoje, e nunca, descreias da sinceridade d'este torturado coração, que impiedosamente já retalhaste com o aguçado punhal de teu desprezo. . .

Caro amiguinho.  
São estas linhas despedidas, por completo, de enfeites literarios, o banquet que hoje te ofereço. Banquet de florsinhas pallidas, tisnadas, humildes, mas fartamente regadas pela lealdade no jardim solitario de meu coração.

Recebe-as. São as flores do meu afecto! . . .

T. Central 24-5-931

Cory

### Lar em festas

Communicam o Snr. Valentim Quintino dos Santos e Exima, esposa, residentes em Santa Maria, o nascimento de seu filho Edison D. Bosco.

Nossos parabens

### Manoel Dutra Bessi

Em visita de estudo agricola, esteve entre nós, por alguns dias, honrando-nos com a sua cavaleiresca visita, o sr. Manoel Dutra Bessi, conceituado agricultor no Municipio de Bom Retiro, onde vem, com elevada efficiencia, e com o mais elevado patriotismo, diffundindo a cultura do trigo e outros cereais.

O sr. Bessi, que é um entusiastizado pelo progresso da agricultura, cujos resultados, pra-

ticos, ha annos o nosso Estado já os vem usufruindo, levou de Rio do Sul as melhores impressões, pelo que ousamos adiantar que o sr. Bessi, em breve, doutará Rio do Sul, com a sua technica de verdadeiro profissional na laboura.

Oxalá possa a nossa laboriosa colonia contar com o apoio de tão competente mestre de culturas.

Ao sr. Bessi, os nossos votos de feliz viagem e breve regresso ao nosso recanto, de envolto com os nossos agradecimentos pela visita que nos dispensou.

### Informações uteis

(Continuação.)

### Das obrigações communs a todos os comerciantes

Art. 17º — Nenhuma Autoridade, Juizo ou Tribunal, debaixo de pretexto algum por mais especioso que seja, pode praticar ou ordenar alguma diligencia para examinar se o comerciante arruma ou não devidamente seus livros de escripturação mercantil, ou n'elles tem commettido algum vicio.

Art. 18º — A exhibição judicial dos livros de escripturação comercial por inteiro, ou de balancos geraes de qualquer casa de commercio, só pode ser ordenada a favor dos interessados em questão de successão, communhão ou sociedade, administração, gestão mercantil por conta de outrem, e em caso de quebra.

Art. 19º — Todavia, o juiz ou Tribunal do commercio, que conhicer de uma causa, poderá, a requerimento de parte, ou mesmo ex-officio, ordenar na pendencia da lide, que os livros de qualquer ou de ambos os litigantes sejam examinados na presencia do comerciante a que pertencerem e debaixo de sua vista, ou na de pessoa por elle nomeada, para d'elles se averiguar e extrahir o tocante á questão.

### Juizo Distrital do Distrito da Sede da Comarca de Rio do Sul.

Faço saber que pretendem casar-se IRINEU CAMILLO DA CUNHA e GERTRUDES KNOBLAUCH, ambos solteiros, criadores, naturaes deste Estado, com a mesma idade de 24 annos, domiciliados e residentes no lugar "Pousso Redondo", desse Distrito.

O contrahente filho legitimo de Cândido Camillo da Cunha e de sua mulher dona Maria da Silva Cunha, domiciliados e residentes no município de Bom Retiro e a contrahente filha legitima de Leopoldo Knoblauch e de sua mulher dona Ida, nata Wagner, domiciliados e residentes em Pousso Redondo, desta Comarca.

Apresentaram os documentos esixidos pelo Art. 180 ns. I, II, III e IV do Código Civil.

Rio do Sul 18 de maio 1931.

No impedimento do escrivão

Arcangelo Bazzanella  
Ajudante

## Die Lockerung der Ackerkrume und des Untergrundes

(Schluss.)

Andererseits steht es aber auch fest, dass viele Pflanzen ihre Wurzeln, besonders die Hauptwurzel, bis zu mehreren Metern Bodentiefe, sicher aber etwa 1–1,20 Meter in den Boden hinabschicken, sofern der Boden nicht gerade unvermeidliche Hindernisse dem Eindringen der Wurzeln entgegengesetzt. Zwischen der Wurzelraeche und der Bodenbeschaffenheit besteht nun immer ein gewisses Wechselverhaeltnis. Denn in den allermeisten Fallen handelt es sich um Pflanzen die von Natur aus daran gewahnt sind, ihr Wurzelsystem bis in groessere Tiefen zu entwickeln, weil sie sich unter Verhaeltnissen entwickelt haben, unter denen das Bodenwasser nur in verhaeltnismaessig bedeutender Tiefe zur Verfuegung stand (Trockengebiete). Andererseits sickert das Bodenwasser immer auch in grössere Tiefen hinab, wo es für die mit einem weniger stark entwickelten Wurzelsystem beglückten Pflanzen verloren ist. Hier nun kann eine geeignete Tiefenbearbeitung außerordentlich viel gutes stiftten. Vor allem können die Wurzeln leichter und tiefer eindringen, was bei einem festen oder gar zaehen Untergrund unmöglich waere. Ausserdem wird die oberste Ackerkrume bindiger, wenn sich mit ihr die fetteren Bestandteile des Untergrundes mengen. Und nicht lange waeht es, so werden auch die so an die Oberflaeche geschafften Untergrundteilchen unter dem Einfluss von Luft und Sonne, von Feuchtigkeit und Trockenheit, von Hitze und Kaelte muerbe und zerbroeckeln, werden kruemelig und von den belebenden Bodenbakterien durchdrungen. Es entsteht ein neuer, ein besserer, ein nahrhafter und lebendiger Boden und gleichzeitig wird der Untergrund allmähhlich bis in immer grössere Bodentiefen gelockert und durchlaeuet; er durchdringt sich langsam mit den in den oberen Schichten verwesenden organischen Bestandteilen, er nimmt eine Art Schwamminstruktur an, dank der er den Pflanzen auch in Trockenzeiten ganz andere Feuchtigkeitsverhaeltnisse bietet, als ehedem. Dadurch wird aber auch einer Bodenverkrustung vorgebeugt, eine gleichmaessige Durchlaeufung gesichert. Ausserdem bildet der gelockerte Untergrund, wenn die Ackerkrume selbst stets gelockert und offen gehalten wird, sodass all die feinen Risse, durch welch das Bodenwasser nur zu rasch verdunstet, zerstoert werden, ein wirkliches wasserreservoir, aus dem die Pflanze in Trockenzeiten, fast moechte ich sagen „aus dem Vollen schoepft“. Hierauf beruht eine unserer tiefschuerfendsten Kulturmassnahmen, die leider viel zu wenig angewandt werden, weil sie zu wenig bekannt sind. Zu der Tiefenlockerung gehoeren aber auch die geeigneten Geraete, besonders hierzu passende Pfluege, worueber ein anderes Mal gesprochen werden soll. Mit der Hacke, mit dem gewoehnlichen, leichten Pflug, der ganz sicher ebenfalls seinen Wert besitzt, wenn er am rechten Ort und fuer die richtige Arbeit benutzt wird, ist dem Untergrund nicht beizukommen. Mit dem oberflaechlichen Schürfen ist es nicht getan. Man darf sich dann nicht wundern, wenn

die Ernte enttaeuscht — und wäre es nur die Ernte — man darf auch gar nicht erstaunt sein, wenn die ganze Pflanzung bei Trockenheit oder in unten un-durchlaessigem oder oben trockenem Boden zu einem Misserfolg wird.

## INLAND

### BRASILIANISCHES VIEH IN URUGUAY

Das Aussenministerium in Rio verbreitete eine Mitteilung der brasilianischen Gesandtschaft in Montevideo, in der das Gutachten des Direktors des Polizei-Veterinaer-Dienstes der Nachbar-republik ueber den Anträgen wiedergegeben wird der die Schliessung der uruguayischen Grenze fuer den Import von brasilianischem Viehverlangte. Der Beamte auf Grund von Statistiken zu dem Schluss, dass die von den uruguayischen Vieh-haendlern ausgesprochenen Be-fuerchungen unbegründet sind. Die Einfuhr von brasilianischem Vieh habe fuer Uruguay keine wirtschaftlichen Folgen, noch bilde sie eine Gefahr in sanitärer Hinsicht. Das Gutachten schliesst mit der Bemerkung, dass anstatt Ausnahmemassregeln zu treffen, die uruguayische Regierung ledlich die Grenzueberwa-chung verstarken müsse, um den Viehschmuggel zu unterbin-den.

### DIE NEUE STEUER AUF STREICHHOELZER UND FEUERZEUGE

Am 8. ds. ist ein neues Dekret mit verschiedenen Abänderungen der letzten Konsumsteuer-bestimmungen und neuen Steuern auf automatische Feuerzeuge erschienen, die infolge der Höherbelastung der Streichhoelzer heute allenthalben in Gebrauch genommen werden. Das neue allgemein interessierende Dekret lautet: Art. 1. Dem Paragraphen 3. Art. 4 der Ausfuehrungsbestimmungen fuer die Konsumsteuer, die durch Dekret vom 6. Oktober 1926 in Kraft gesetzt wurden, ist folgendes beizufügen: Zuendkugeln oder Zuendpillen in Schachteln mit 60 Kugelchen oder Pillen 35 réis; alle weiteren 60 Kugelchen oder ein Bruchteil davon 35 réis.

Lunterfeuerzeuge, automatische Feuerzeuge oder aehnliche Apparate zum Erzeugen von Feuer: aus Knochen, Horn, Galalith usw. einfach pro Stueck \$2000; mit Verzierung, Einlegerarbeit aus Perlmutter, Schildpatt usw. pro Stueck \$4000; aus Eisen, Stahl, Zink, Zinn oder anderem gewoehnlichen Metall, pro Stueck, einfach \$1000; lackiert, bemalt oder vernickelt pro Stueck \$1500; emailliert mit Einlegerarbeit aus Perlmutter oder Schildpatt \$4000; aus Kupfer, Aluminium, Nickel oder Legierungen dieser mit anderen gewoehnlichen Metallen einfach \$4000; lackiert, bemalt oder vernickelt \$5000; emailliert mit Verzierungen wie oben \$6000; versilbert pro Stueck \$8000, vergoldet \$10000. Ganz aus wertvollen Metallen: aus Silber \$10000, aus Gold \$20000, aus Platin \$30000. Bemerkung: Anzuender aus Legierungen von obigen wertvollen Metallen mit irgendeinem gewoehnlichen Metall, die mehr als 98 Prozent des erstenen enthalten, sind den gleichen Taxen wie ganz reine, minus 50 Prozent Rabatt, unterworfen. Art. 2. Die durch Dekret vom 30. April

1931, Artikel 11, eingefuehrte Steuer von 90 réis wird auch auf die Fabriken ausgedehnt, die Zuend- oder Phosphorkugeln und Pillen herstellen. Art. 3. Vorstehendes Dekret tritt unverzueglich in Kraft. Art. 4. Gegen teilige Bestimmungen sind aufgehoben.

## OBSTAUSFUHR.

Die guenstige Entwicklung der Obstausfuhr ergibt sich aus einer Zusammenstellung der Aus fuhrziffern in dem ersten Vierteljahr der letzten fuenf Jahre. Von 12.552 Tonnen im Jahre 1927 stieg die Zahl im ersten Trimester des laufenden Jahres auf 27.593 Tonnen, und zwar im Jahre 1928 auf 16.214 Tonnen, im Jahre 1929 auf 17.965 Tonnen und im vergangenen Jahre auf 20.402 Tonnen. Auch der Wert der Ausfuhr zeigt eine dauernde Steigerung, betrug er doch im Jahre 1927 noch 2464 Contos, 3308 Contos im Jahre 1928, im Jahre 1929 bezifferte er sich auf 4199 Contos und im vergangenen Jahre auf 4934 Contos, um schliesslich im laufenden Jahre 6397 Contos zu erreichen. Allerdings zeigt der Goldwert in den laufenden Jahren einen Rueckgang, obgleichen mengen maessig eine Erhöhung der Ausfuhr um 7191 Tonnen vorliegt. Denn waehrend der Wert der Ausfuhr im vergangenen Jahre 116.000 Pfund Sterling betrug, erzielte die um ueber sieben tausend Tonnen hoehere Ausfuhr im laufenden Jahre nur ... 110.000 Pfund. Da die Orangen ernte Ende April oder Anfang Mai erst einsetzt, so ist vorauszusehen, dass die Obstausfuhr in diesem Jahre eine gewaltige Steigerung in den naechsten Vierteljahren aufzuweisen haben wird.

## BÜCHERPREISE

Die Verleger in Rio de Janeiro setzen sich augenblicklich dafür ein, dass ihnen der Import von Papier mit Wasserlinien gestattet wird. Sie machen geltend dass das von ihnen benötigte Druckpapier infolge des unguenstigen Kurses einen Preis erreicht hat, der die Herausgabe jeden Buches unmöglich mache. Die einheimische Papierindustrie verwendet als Rohmaterial auslaendische Zellulose, so dass der Kurs wesentlichen Einfluss auf den Gestehungspreis hat. Bei Verwendung von Papier mit Wasserzeichen, das zu den gleichen Bedingungen, wie das Zeitungspapier eingefuehrt werden soll, koennte der Buchpreis im Kleinhandel um 30 bis 40 Prozent herabgesetzt werden.

## KOKAINHANDEL

Dem Handel mit Lastergiften geht die Polizei von Rio energisch zu Leibe. Kuerlich wurde sogar ein catharinenser Rentier dabei abgefasset, wie er einer Taenzerin Kokain verkauft. Auch die Taenzerin und zwei ihrer Kolleginnen sind verhaftet worden. Der Rentier gab an, das Kokain von einem Hauptmann erhalten zu haben, der als Apotheker im chemischen Laboratorium des Bundesheeres arbeitet; er will durch diesen Hauptmann bereits fuer 12 Contos Kokain bezogen haben.

### HORACIO DE MATTOS ERMORDET.

In Bahia ist Oberst Horacio de Mattos von dem Zivilwaechter Vicente Santos ermordet wor den. Mattos spielte unter dem

alten Regime eine wichtige politische Rolle und war ein heftiger Gegner der Revolutionare. Im November v. js. wurde er verhaftet, vor kurzem aber wieder freigelassen mit der Bedingung, die Hauptstadt Bahia nicht zu verlassen. Er nahm darauf im Hause eines alten Freundes, des Exdeputierten Arlindo Senna, Wohnung. Als er in dessen Begleitung am 15. ds. das Haus verliess, streckte ihn der Zivilwaechter Santos durch zwei Schüsse in Brust und Mund tot nieder. Moerder ist verhaftet worden und sagt, der Erschossene habe ihn seit 10 Jahren unablaessig verfolgt.

## BRASILIENS LAGE

Ueber die Lage Brasiliens sprach der Praesident der Britischen Bank von London. Er rühmte die Anstrengungen der Provisorischen Regierung und betonte, dass man auf die Arbeit Otto Niemeyers vollstes Vertrauen setzen duerfe.

Eine andere Nachricht aus London meldet, dass fuenf englische Grossbanken das Kapital zur Gruendung der Brasiliensischen Emissionsbank zeichnen wollen. Die genannten Ban-ken werden zum Direktorium der Emissionsbank den leitenden Praesidenten stellen.

## LOKALES

### Eine wichtige Erfindung! Alkohol aus Aipim

Unserem Mitbuerger Herrn Felix Odebrecht, gelang es nach langwierigen Versuchen aus Aipim Alkohol herzustellen.

Die Herren Eugenio Schneider, Prefekt, Julio Roussenq Filho, Ivo R. Reis, Pedro Mattos, Saturnino Fernandes, Otto De-marchi und noch verschiedene andere, von Herrn Odebrecht eingeladen, wohnten der ersten destillation bei und waren überrascht von dem vorzueglichem Produkt. Bewundert ungemein ist die Installation, die sich Herr Odebrecht erdept und konstruiert hat.

Ein Kilo Aipim ergibt dieselbe Menge Alkohol wie 3 kg Zukkerrohr. Herr Odebrecht beabsichtigt eine Gesellschaft zu organisieren um das notwendige Kapital von ca. 500 Contos aufzubringen, welches er zum Ankauf der Maschinen und um eine Fabrikation in grösserem Stile zu ermoeglichen.

Sollten sich die Plaene des Herrn Odebrecht realisieren, was wir nicht bezweifeln, so ist mit einer Intensivierung der Kultur der Aipimwurzel zu rechnen, wodurch unseren Kolonisten eine neue Einnahmequelle geschaffen wird.— Wir beglueckwuenschen Herrn Felix Odebrecht zu diesem bedeutenden Erfolg.

Unsere Leser werden wir ueber den Fortgang der Arbeiten immer auf dem Laufenden halten.

### Dr. Nelson Guerra

Dieser Tage besuchte uns Herr Dr. Nelson Guerra und teilte uns mit, dass er beabsichtige sich in Rio do Sul als Arzt niederzulassen.

Herr Dr. Guerra wohnt im Hotel Brattig und ist jeden Tag im Hospital zu sprechen.

Wir danken fuer den Besuch.

### Manoel Dutra Bessi

Herr Manoel Dutra Bessi, Fa-

zendeiro im Municip Bom Regio, wo er mit dem besten Erfolg die Kultur des Weizen und anderer Zerialen eingefuehrt hat. Weitere zu Studienzwecken etliche Tage in unser Ortschaft, und hatte die Liebenswuerdigkeit unserer Zeitung einen Besuch abzustatten.

Herr Bessi, dessen praktische Erfolge in der modernen rationalen Landwirtschaft seit Jahren schon im Staate bekannt sind und viele zur Nachahmung angeregt haben hatte die besten Eindruecke von Rio do Sul.

Wir wuenschen Herrn Bessi gute Reize und hoffen ihn bald wieder in unserer Mitte zu sehen.

## Geschäftseröffnung

Die bekannte Firma „Casa Borba“ gedenkt fuer Anfang Ju-ni eine gut sortierte Fazendas-Filiale im neuem Hause des Herrn Pedro Mattos zu eroeffnen.

## HUMORISTISCHES

— „Wusstest du, dass der Tunnel, den wir eben durchfuhren, 36 Millionen Mark gekostet hat?“ fragte der junge Mann das Maedchen im Zugabteil.

„Nein“, erwidert das Maedchen laechelnd, waehrend sie ihr Haar in Ordzug bringt, „aber ich finde, er ist es wert.“

„Nun macht Deine Werbung um die Bankierstochter Fortschritte?“

„Oh ja, sie sagte mir gestern, sie haette jetzt zum letztenmal „Nein“ gesagt.“

Lehrer (rezitierend): „Da werden Weiber zu Hyaenen!... Wo kommt das vor, Peter? Peter: „In den besten Familien!“

## Die sichere Linie!

Ein Unfall mit dem Caminhão kann jedem passieren. Das musste in letzter Zeit auch die Konkurrenz bei einem Zusammstoß und der Linienfahrer Aquidaban—Blumenau durch mehrmaliges Ueberkugeln erfahren, obgleich sie ihre Linien als die „sicheren“ bezeichnen. Es ist daher angebracht, nicht alle Unfaelle meiner Linie zuzuschreiben, die mindestens dieselbe Sicherheit bietet, als andere Linien.

Walter Hasse—Linie Trombudo—Blumenau.

## Geschäftseröffnung

der „CASA BORBA“ am Rio do Sul

Anfang Juni.

## Der Graf von Monte Christo

Roman von Alexander Dumas

81.

Sie werden auch allein sein; ich erwarte Sie an der Ecke der Rue du Musée, und wenn Sie so lange ausbleiben, dass es mir Unruhe bereitet, so suche ich Sie auf, und ich stehe Ihnen dafuer, wehe denen, Sie mir sagen werden, Sie haben sich ueber sie zu beklagen!

Also, Emanuel, versetzte zoegernd das junge Mädchen, es ist Ihre Ansicht, dass ich dieser Aufforderung Folge leisten soll?

Ja. Sagte Ihnen der Bote nicht, es handle sich um die Wohlfahrt Ihres Vaters?

Aber, Emanuel, welch Gefahr laeuft er denn? fragte Julie.

Emanuel zoegerte einen Augenblick, doch das Verlangen, sie mit einem einzigen Schlage und ohne Verzug zu bestimmen, gewann die Oberhand, und er sagte: Hoeren Sie! Nicht wahr, um elf Uhr soll Ihr Vater gegen 300 000 Franken bezahlen? Nun, er hat keine 15 000 in der Kasse. Wenn also Ihr Vater bis heute vor elf Uhr nicht jemand gefunden hat, der ihm zu Hilfe kommt, so ist er um mittag genoetigt, sich zahlungsunfaehig zu erklaeren.

Ah! kommen Sie, rief und zog den jungen Mann mit sich fort.

Mittlerweile hatte Frau Morel ihrem Sohne alles auseinandergesetzt. Der junge Mann wusste wohl, dass wiederholte Ungluecksfaelle dem wohlstand des Hauses schwere Wuinden geschlagen hatten, hatte aber keine Vorstellung von dem vollen Umfang der Gefahr. Er blieb wie vernichtet; dann eilte er ploetzlich aus dem Zimmer und stieg rasch die Treppe hinauf, denn er glaubte, sein Vater sei in seinem Kabinett, aber er klopfte vergebens. Als er vor der Tuer des Kabinetts stand hoerte er die untere Wohnung sich oeffnen; er wandte sich um und sah seinen Vater. Dieser stiess einen Schrei der Überraschung aus, als er Maximilian erblickte, er blieb unbeweglich auf der Stelle und presste mit dem linken Arme einen Gegenstand, den er unter seinem Oberrock verborgen hielt. Maximilian stieg rasch die Treppe hinab und warf sich seinem Vater um den Hals; aber ploetzlich wich er zurueck und liess nur seine linke Hand auf Morels Brust ruhen.

Vater, sagte er, bleich wie der Tod, warum haben Sie ein paar Pistolen unter Ihrem Oberrock?

Oh! das befuerchtete ich, versetzte Morel.

Vater! Vater! Im Namen des Himmels, rief der junge Mann, wozu diese Waffen?

Maximilian, antwortete Morel, seinen Sohn starr anschauend, du bist ein Mann, du bist ein Ehrenmann; komm, und ich werde es dir sagen!

Und mit sicherem Schritte stieg Morel in sein Kabinett hinauf, waehrend ihm sein Sohn wankend folgte. Morel oeffnete die Tuer und schloss sie wieder hinter seinem Sohne; dann durchschritte er das Vorzimmer, naehrte sich dem Buero, legte seine Pistolen auf die Ecke des Tisches und bezeichnete Maximilian mit der Fingerspitze ein offenes Buch. In diesem Buche war der Stand der Dinge genau eingetragen. Morel hatte in einer halben Stunde 287 500 Franken zu bezahlen und besass im ganzen nur 15 227 Franken. Der junge Mann las und war einen Augenblick voellig niedergeschmettert. Morel sprach kein Wort; was haette er zu dem unerbittlichen Urteile der Zahlen noch hinzufuegen koennen?

Und Sie haben alles getan, um diesem Unglueck zu begegnen. mein Vater? fragte der junge Mann. —Ja.

Sie haben alle Ihre Quellen erschoepft? — Alle.

Und in einer halben Stunde ist unser Name entehrt? fuegte der Sohn mit duesterem Tone hinzu.

Blut waescht die Schande ab, sprach Morel.

Sie haben recht, Vater, ich versteh'e Sie. Dann seine Hand nach den Pistolen ausstreckend fuhr Maximilian fort: Eine fuer Sie, eine fuer mich.

Morel hielt seine Hand zurueck.

Und deine Mutter . . . deine Schwester . . . wer wird sie ernaehren?

Ein Schauder durchlief den Leib des jungen Mannes.

Vater, sagte er, bedenken Sie, dass Sie mich leben heissen?

Ja, ich sage es dir, denn es ist deine Pflicht: du hast einen starken, ruhigen Geist, Maximilian . . . Maximilian, du bist kein gewoehnlicher Mensch; ich befehle dir nichts, ich schreibe dir nichts vor, ich sage dir nur: Untersuch die Lage der Dinge, als ob du ein Fremder waerst, und urteile dann selbst!

Der junge Mann dachte einen Augenblick nach, dann trat ein Ausdruck erhabener Resignation auf seinem Antlitz hervor; nur zuckte er mit einer lang-

samen, traurigen Bewegung die Schulter.

Wohl, sagte er, Morel die Hand reichend sterben Sie in Frieden, ich werde leben, mein Vater.

Morel warf sich seinem Sohne an die Brust, Maximilian zog ihn an sich, und die zwei edlen Herzen schlugen einen Augenblick fest aneinander gepresst.

Du weisst, dass es nicht meine Schuld ist, sagte Morel.

Maximilian laechelte.

Ich weiss, meine Vater, dass Sie der ehrlichste Mann sind den ich kennen gelernt habe.

Wohl, alles ist abgemacht; kehre nun zu deiner Mutter und zu deiner Schwester zurueck!

Vater, sagte der junge Mann, die Knie beugend, segnen Sie mich!

Morel nahm den Kopf seines Sohnes zwischen seine Haende und drueckte wiederholt seine Lippen darauf.

Ja, ja rief er, ich segne dich in meinem Namen und im Namen dreier Generationen vorwurfsfreier Menschen. Hoere, was sie dir Durch meine Stimme sagen: Das Gebaeude, das das Unglueck zerstoerf hat, kann die Vorsehung wieder aufbauen. Wenn sie mich einen solchen Tod sterben sehen, werden die Unerbittlichsten Mitleid mit mir haben; dir wird man vielleicht die Zeit goennen, die man mir verweigert hat. Dann strebe vor allem danach, dass das Wort ehrlos nicht ausgesprochen werde; schreite zum Werke, arbeite, junger Mann, kaempfe heiss und mutig! Lebet, du, deine Mutter und deine Schwester, vom Notwendigsten' damit Tag fuer Tag das Gut derer, denen ich schuldig bin, wachse undunter deinen Händen Fruechte trage! Bedenke, dass es ein schoener Tag, ein grosser Tag ein feierlicher Tag sein wird, der Tag, wo du in diesem Zimmer sagen wirst: Mein Vater ist gestorben, weil er nicht tun konnte, was ich heute tue, doch er ist ruhig und getrost gestorben, weil er wusste, ich wuerde es tun!

Oh! Vater, Vater, wenn Sie dennoch leben könnten!

Wenn ich lebe, ist alles verloren, wenn ich lebe, verwandelt sich die Teilnahme in Zweifel, das Mitleid in Erbitterung; wenn ich lebe, bin ich nur ein Mensch, der sein Wort gebrochen hat, der seiner Verbindlichkeit nicht nachgekommen ist; ich bin nichts anderes, als ein Bankerottierer.

(Fortsetzung folgt.)

## O conde de Monte Christo

Por Alexandre Dumas

81.

— Que nome é este, de Monte-Christo?

— Elle comprou uma ilha no arquipelago toscano e creou depois uma commenda, segundo nos contou esta manhã. O conde não tem pretenções a ser nobre e intitula-se conde por acaso, apesar da opinião geral em Roma, ser de que é um grande fidalgio.

— Tem excellentes maneiras, disse a condessa.

— Delle direi que tenho visto tantas coisas extraordinarias que estou inclinado a consideral-o como um dos homens de Byron, a quem a desgraça marcou com um sello fatal.

— Então dizes!...

— Que Monte-Christo é uma ilha desabitada, no meio do Mediterranio, covil de contrabandistas de todas as nações, e piratas de todos os paizes. Quem sabe, pois, se esses dignos habitantes pagam ao senhor da ilha um direito de asylo?

E' possivel... disse a condessa, pensativa.

— Mas não importa! continua o mancebo, seja o que fôr ha de convir comigo, minha mãe, agora que o viu, que o conde é muito notavel e ha de ser bem recebido na sociedade de Paris.

— E que edade terá? perguntou Mercedes, dando grande importância a esta pergunta.

— Trinta e cinco a trinta e seis.

— Tão novo! é impossivel, redarguiu ella.

A condessa abaixou a cabeça, como acabrunhada por amargos pensamentos.

— E este homem tomou-te amizade, Alberto?

— Assim o julgo, minha mãe,

— E tu... és amigo d'elle?

— Ele agrada-me, apesar do que diz Franz, que queria fazel-o passar a meu olhos por um defunto vindo do outro mundo.

A condessa teve um gesto de terror.

— Alberto, disse ella, sempre te tenho recomendado cautela com os novos conhecimentos. Agora já és homem, e podes dar-me conselhos; porém, ainda fôrto a repêlti-te, se prudente.

— Mas, para aproveitar esse conselho; seria preciso que eu soubesse de que hei de desconfiar. O conde não joga, não bebe, é riquissimo... que pos-

so eu recear d'elle?

A condessa ficou absorta n'uma profunda meditação, e os olhos fixaram-se-lhe, pouco a pouco. Alberto julgando-a adormecida afastou-se nos bicos dos pés, fechando, com precaução, a porta.

XLI

### O MORDOMO BERTUCCIO

A casa escolhida por «Ali», e que devia servir de residencia ao conde, estava situada nos Campos Elyseos, entre um pateo e um jardim; uma arvore muito copada escondia parte da frontaria, e em torno d'ella, á semelhança de braços, corriam duas ruas que davam entrada ás carroagens desde a porta de grades até uma escadaria, que tinha em cada degrau um vaso de porcelana, cheia de flores. A casa estava isolada, no meio de um largo, e além da entrada principal, tinha outra do lado da rua de Ponthieu.

Antes do cocheiro bradar ao porteiro que abrisse a porta de ferro, ella já rodava no gonzos.

A carroagem parou ao lado esquerdo da escada, e dois homens apareceram logo á portinhola; e um d'elles era «Ali», que se sorriu para seu senhor, e que se deu por pago com um simples olhar de Monte-Christo. O outro cumprimentou humildemente o conde e offereceu-lhe o braço para se apear.

— Obrigado, Bertuccio! disse Monte-Christo, apeando-se. O tabellião veio?

— Sim, excellentissimo, está na sala pequena.

— E os bilhetes de visita, que te disse para mandares fazer apenas soubesse o numero da minha porta?

— Estão prompts. O primeiro bilhete que se tirou, foi levado, imediatamente, como tinha ordenado, ao sr. barão Danglars, os demais estão na chaminé do seu quarto.

Monte-Christo deu as luvas, chapéo e bengala, a um lacaio, e entrou na pequena sala, conduzido por Bertuccio.

O tabellião esperava-o, com effeito.

— O senhor é o tabellião encarregado da venda da casa de campo, que pretendo comprar perguntou Monte-Christo.

— Sim; excellentissimo.

— Onde está situada a tal casa?

O mordomo fez um gesto, que significava: «não sei.»

— Como! disse o tabellião, maravilhado, s. ex.<sup>a</sup> não sabe onde é situada a casa que vai comprar?

— Então como quer que eu a conheça se cheguei de Cadiz esta manhã, e é a primeira vez que venho a Paris?

— Ah! isso é outra coisa; a casa que o senhor conde compra, está situada em Auteuil.

Bertuccio, ouvindo este nome, fez-se pallido.

— E onde fica Auteuil? perguntou o conde.

— A dois passos d'aqui, n'um sitio encantador, no meio do bosque de Boulogne.

— Tão perto! então não é casa de campo... porque escolheste uma casa tão proxima de Paris, Bertuccio?

— Não fui eu; queria V. Ex.<sup>a</sup> interogar a sua memoria...

— E' verdade, agora me lembro; li esse annuncio n'um periodico e deixei-me seduzir pelo titulo mentiroso de: «casa de campo.»

— Ainda é tempo, disse Bertuccio, se V. Ex.<sup>a</sup> quer encaregar-me de lhe procurar outra.

— Não percamos tempo; dé-me o contracto.

Monte-Christo assignou a escriptura, que o tabellião lhe apresentou, depois de ter deitado uma vista rapida ás confrontações, situação, e nomes dos proprietarios.

O conde, apenas ficou só, tirou a sua carteira, e depois de procurar um instante, achou um apontamento, que confrontou com a escriptura de venda.

— Auteuil, rua de «la Fontaine n.<sup>o</sup> 28... disse elle consigo, é isto mesmo; agora resta saber se devo obter uma revelação por meio do terror religioso ou pelo physico... Bertuccio! Bertuccio!

O mordomo apareceu logo á porta.

— Não me disseste que já tinhas vindo á França?

— Sim, senhor.

— Conheces os arredores de Paris?

— Não, excellentissimo, não... redarguiu Bertuccio, com uma certa tremura nervosa.

— E' pena! porque quero ir ver, esta mesma tarde, a minha nova propriedade, e podias dar-me pelo caminho algumas explicações.

Bertuccio baixou a cabeça e nada respondeu,

— Manda apromtar a carroagem!

(Continua.)

## Witwe Bertha Ernst

beehrt sich hiermit die Verlobung ihrer Tochter  
Gerda mit Herrn WILHELM ILLG anzugezeigen.

GERDA und WILHELM  
empfehlen sich als verlobte.

Rio do Sul, Pfingsten 1931.

## S. C. Concordia

Dia 14 de Junho, encontro dos quadros "RIO BRANCO"  
de Joinville, vrs. "CONCORDIA".

Dia 21 de Junho; as 8 1/2 horas no Hotel Kaestner

ASSEMBLÉA GERAL

Ordem do dia:

1', Preleccão da acta'; 2', prestação de contas'; 3', eleição da  
nova directoria'; 4', diversos.

Dia 27 de Junho, baile em regosijo ao anniversario da fun-  
dação.

## Prefeitura Municipal de Rio do Sul

De ordem do Snr. Prefeito provisório torno publico que  
até o dia 30 de maio p. v., se-  
rão cobrados, nesta Thesouraria,  
todos impostos em atraso, sem  
multa. Decorrido este prazo, se-  
rão os mesmos cobrados de  
acordo com as leis em vigor.

Rio do Sul, 20-4-931

CARLOS FRISCHKNECHT  
Secretario Encarregado da  
Contabilidade.

**SACOS DE PAPEL**  
tem sempre em stock a redacção  
deste jornal

### Attenção

Communico aos criadores e  
agricultores d'este município e  
circumvisinhanças, que fixei re-  
sidença nessa Villa de Rio do  
Sul, no Hotel Brattig, onde a  
qualquer hora poderei ser pro-  
curado.

SCHMIDT  
Veterinario

### ACHTUNG

Den werten Viehbesitzern und  
Kolonisten zur Kenntnis, dass  
ich mich am hiesigen Stadtplatz  
als Tierarzt niedergelassen habe.

Wohnsitz: Hotel Brattig.  
Tierarzt Schmidt

Einrichtung von Buechern  
sowie UNTERRICHT IN BUCH-  
FUEHRUNG wird erteilt  
Auskunft im Hotel Brattig

## Editorial

De ordem do Snr. Prefeito Provisorio, chamo attenção de todos os proprietarios de terras neste Municipio; da classe B a limparem os vallos e roçarem suas frentes, das classes C e D a concertarem os caminhos, limparem os vallos e boeiros e roçarem suas frentes, (as roçadas devem ser no minimo de dez (10) metros de cada margem das estradas) até o dia 20 de Junho de 1931. Aos infractores será cobrado a multa de 20\$000, e os serviços serão feitos por ordem da Prefeitura e por conta dos infractores.

Prefeitura Municipal de Rio  
do Sul em 12 de maio de 1931.

ADOLFO BERTOLI

Fiscal Municipal

### ACHTUNG

Schwangere welche meine  
Hilfe beduerfen, finden liebevolle  
Pflege, gewissenhafte Leitung  
der Geburtshilfe sowie beste  
Behandlung in und ausser dem  
Hause.

HELENE KNIPPENBERG  
Gepr. Hebamme

Calçados modernos  
offerece por preços vantajosos  
JOSÉ SOFKA.

MODERNE

**SCHUHE u. SANDALEN**

soeben erhalten und empfiehlt zu  
günstige Preise

JOSÉ SOFKA

Vestir com  
elegancia?!

só na "Alfaiataria Nova"

**VIRGILIO CAMPOS**

(na casa J. J. Gadotti.)

**Preços modicos.**

Francisco Dorigatti

CIRURGIÃO DENTISTA

Formado pelo instituto poly-  
technico de Florianopolis

Com 16 annos de pratica, ex-  
ecuta qualquer trabalho concer-  
nente a arte, com solidez e ri-  
gorosa hygiene, dispondo para  
isto de material de primeira qua-  
lidade.

**Preços modicos.**

## Calçados

da ultima moda, V. S. encontrará  
sempre na casa

**Martin Hahn**  
(CASA DO GALLO)

Einen passenden Schuh  
FINDEN SIE STAENDIG BEI  
**Martin Hahn**

### ELIXIR DE NOGUEIRA

Empregado  
com successo  
nas seguintes  
molestias:



Escrefulas, Darthros, Boubons, Inflammaciones de utero, Corrimento dos ouvidos, Gonorrhéas, Fistulas, Espinas, Canceros venerosos, Rachitismo, Flores brancas, Ulceras, Tumores, Sarnas, Rheumatismo em geral, Manchas das peles, Dor nos ossos, Dor no peito, Tumores nos ossos, Latejamento das arterias (do pescoço, e finalmente em todas as molestias provenientes do sangue).

### GRANDE DEPURATIVO DO SANGUE

**Dr. Max Tavares d'Amara**

— ADVOGADO —

Residencia: HOTEL KIRSTEN

**Dr. Max Tavares d'Amara**

— RECHTSANWALT —

Wohlsitz: HOTEL KIRSTEN

### ELIXIR DE NOGUEIRA

angewandt mit den  
grössten Erfolgen ge-  
gen Syphilis u. deren  
schreckliche Folgen  
Tausende von ärzt-  
lichen Attesten.  
Erstes Blutreinigungsmittel

**EMPREZA COLONIZA  
DORA**

**Luiz Bertoli**

ESCRITORIOS: RIO OESTE  
E TAYÓ

Disponiveis cerca de 2.000  
lotes nas zonas entre Trombu-  
do e Rio do Sul nos affuentes  
Da. Luiza, Rib. Mathilde e Rio  
das Pedras; zona Nova Rodeio-  
Benedicto; zona Rio Oeste e seus  
tributarios como: Rib. Grande,  
Rio Herta, Rio Alegre, Rio Luiz,  
Rio do Encano, Rib. das Pedras,  
Rio do Campo e Rio Verde.

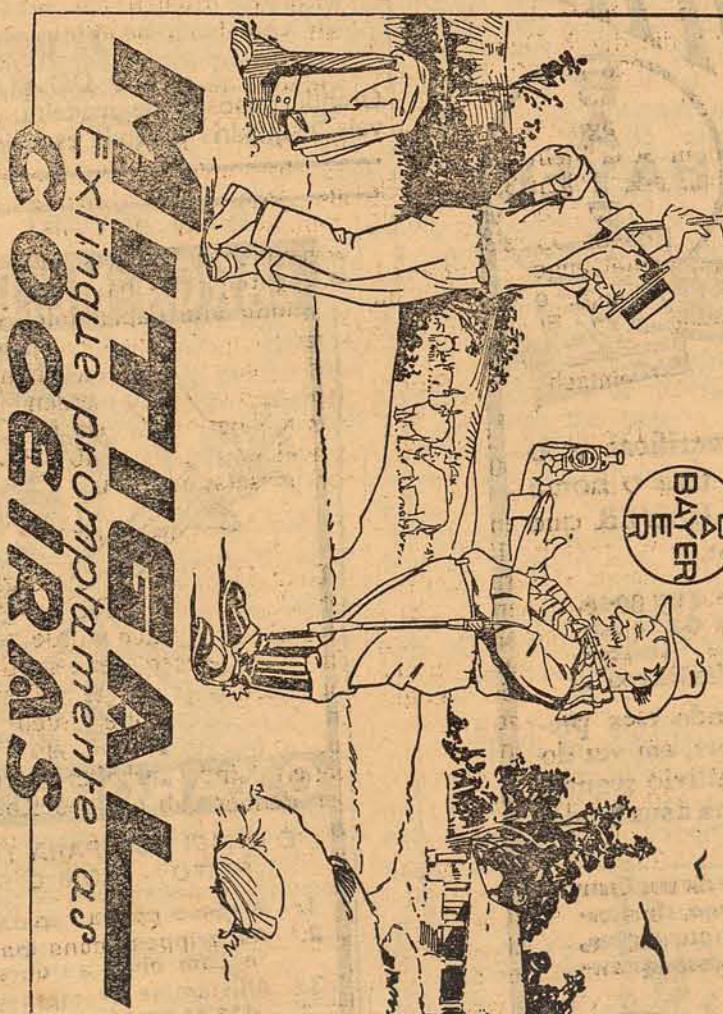
Clima saluberrimo, bôas aguas,  
muitos lotes já medidos de 25 a  
30 hectares, estradas feitas e em  
construcção. Preços modicos e  
condições vantajosas de pagamen-  
to.

APROVEITEM OS COLONOS  
DE ASSEGURAR UM FUTURO  
GARANTIDO PARA SEUS FI-  
LIOS. NÃO PERCAM TEMPO

## Stein- u. Muschelkalk

STETS VORRAETIG BEI

**Alfred Brattig**



BEBAM SOMENTE CAFÉ "BELLA ALLIANÇA"

Da torrefacção e moagem de Walter Probst, Rio do Sul

PEÇAM SEMPRE O AFAMADO

# CAFÉ „COMETA“

Em latas originais de 1/2 e 1 Kg.

de folha finíssima, hermeticamente fechadas e facilmente de abrir. — Peçam ainda hoje uma amostra de

Café „COMETA“ — Embalagem original

Depósito em todos os negócios de secos e molhados

CAIXAS PARA EXPORTAÇÃO 40 LATAS DE 1 KG. OU 80 LATAS DE 1/2 KG.

Quem é ? v/ alfaiate

Experimentae a ALFAIATARIA PAYSANDU' de OSWALDO ARNHOLD

(Hotel Kaestner)

Encommendas u. Frachten

nach hier und von hier nach allen Orten des Staates befördert oder vermittelt prompt

Brattig & Cia.

Spedition, Commission u. Consignation Nähre Auskunft im Hotel Brattig.

diga com  
toda a clareza:  
Cafiaspirina



NÃO se esquecendo de verificar se o que lhe foi fornecido traz o nome CAFIASPIRINA e a CRUZ BAYER que lhe garante a authenticidade.

A universal reputação de que gosa esse grande remedio tem dado lugar ao apparecimento de "imitações" e productos dites "similares".

Quem não se defender, tomando taes precauções, corre o risco de receber, em vez do remedio legitimo que lhe dará allívio seguro, alguma droga que pode ser nociva á sua saude.

A CAFIASPIRINA é o que de melhor existe contra as dores de cabeça, de dentes e de ouvido; contra as neuralgias, enxaquecas, rheumatismo, consequências do abuso de alcool, etc. Allivia rapidamente, levanta as forças, concorrendo para o bom funcionamento do coração e dos rins.

MAS CUMPRE TOMAR SEMPRE A LEGITIMA!



MAX ZIERHOLD

— RIO DO SUL —

Alle Lebensmittel: Conserven, Weine, etc.  
in nur besten Qualitäten

HOTEL BRATTIG — RIO DO SUL

Proprietario Alfredo Brattig  
CONFORTO E HYGIENE

Este estabelecimento que é de primeira ordem, dispõe de excellentes quartos, sala para mostruário, garagem para automóveis e pasto para animais.

COSINHA BRASILEIRA E ALLEMA

HOTEL BRATTIG — RIO DO SUL

Inhaber: Alfred Brattig

BEQUEMLICHKEIT UND SAUBERKEIT

Dieses erstklassige Etablissement verfügt über ausgezeichnete Zimmer, Mustersaal für Geschäftsreisende, Autogarage und Weiden für Tiere.

BRASILIANISCHE UND DEUTSCHE KÜCHE

Serraria e Fabrica de Móveis

DE

J. ODEBRECHT

RIO DO SUL - BLUMENAU

Grande depósito de madeira. Fornece-se com promptidão: móveis, esquadris de toda especie, assoalho, vigas, ferro, sarrafos etc

Vinho Creoso

do pharm.-chim.  
JOÃO DA SILVA  
SILVEIRA

Poderoso Tonico  
e Fortificante  
Empregado com grande  
sucesso na fraqueza  
geral.  
RECONSTITUENTE  
DE 1.ª ORDEM

C. Walter Goering  
DENTISTA  
Rio do Sul

Hotel Kirsten

— Proprietario: Oscar Kirsten —  
RIO DO SUL — BLUMENAU

Estabelecimento de 1.ª ordem  
Dispõe de excellentes quartos,  
e sala para mostruário.

Cosinha brasileira e alema  
Garagem para automóveis e  
bomba de Gasolina da The Texas  
Company (South America) Ltd.

— PASTO PARA ANIMAES —



Cabellos Blancos?

A Loção Brilhante faz voltar a cor  
primitiva em 8 dias. Não pinta, porque não  
é tintura. Não queima, porque não contém  
sais nocivos. É uma fórmula científica do  
grande botânico dr. Ground, cujo segredo  
foi comprado por 200 contos de reis. É re-  
comendada pelos principais Institutos Se-  
cundários do estrangeiro, analisada e autori-  
zada pelo Departamento de Hygiene do  
Brasil.

Com o uso regular da Loção Brilhante:  
Desaparecem completamente as caspas e  
afeções parasitárias — Cessa a queda do  
cabelo. — Os cabelos brancos, decorados  
ou grisalhos, voltam à sua cor primitiva  
sem ser tingidos ou queimados. — Detém  
o nascimento de novos cabelos brancos. —  
Nos canos de calvície, faz brotar novos ca-  
bejos. — Os cabelos ganham vitalidade,  
tornando-se lisos e sedosos e a cabeça lim-  
pa e fresca.

Loção Brilhante